

[Carta a Jeanne Molinier] [Complicaciones inútiles]

León Trotsky
12 de mayo de 1938

(Versión al castellano desde “[Des complications inútiles]”, en L. Trotsky, *Oeuvres*, Tomo 17, Institut Léon Trotsky, Grenoble-París, 1984, página 233. Carta dictada en francés a J. Molinier (9020), con permiso de la Houghton Library.)

Querida Jeanne,

Lamento mucho que haya complicado una cuestión puramente práctica con consideraciones políticas, lo que ha creado las dificultades de las que se queja.

No sé quiénes son las “personas” que permanecen pasivas, por falta de instrucciones por mi parte, como usted dice en su carta del 20 de abril¹. Di “instrucciones” absolutamente claras en mi carta a usted, a Rosmer y a los demás camaradas, y, puesto que se trataba de mis archivos, creía y creo que yo mismo podía indicarles la mejor manera de llegasen esos archivos hasta mí.

En cuanto a los poderes para el procurador, envié unos a Rosmer de acuerdo con la propuesta recibida de él.

En cuanto a la investigación judicial, no puedo añadir nada a lo que he dicho antes. No puedo apoyar de ninguna manera la intervención de un abogado burgués al que no conozco. Si hubiera podido seguir ese camino, habría elegido a un abogado reputado en quien pudiera confiar. Desafortunadamente, mi situación financiera no me permite seguir ese camino. Los plenos poderes que otorgué a Rosmer y sus colaboradores siguen plenamente vigentes.

Escribo al mismo tiempo a los editores, de los que conocemos sus nombres y direcciones. Entramos en contacto directo con ellos a través de Gérard Rosenthal.

Lamento enormemente que las cosas, ya de por sí bastante dolorosas, se hayan complicado aún más por motivos completamente ajenos a su naturaleza, pero yo no tengo nada que ver con ello.

Edicions Internacionals Sedov
Serie: Trotsky inédito en internet y en castellano



germinal_1917@yahoo.es

¹ Ve en “[Carta a Alfred Rosmer] [La investigación carece de energía]”, en esta misma serie de nuestras EIS.